

## II

(Незаконодателни актове)

## ПРЕПОРЪКИ

## ПРЕПОРЪКА (ЕС) 2021/992 НА СЪВЕТА

от 18 юни 2021 година

за изменение на Препоръка (ЕС) 2020/912 относно временното ограничение на неналожителните пътувания в ЕС и възможното премахване на това ограничение

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, букви б) и д) и член 292, първо и второ изречение от него,

като има предвид, че:

- (1) На 30 юни 2020 г. Съветът прие препоръка относно временното ограничение на неналожителните пътувания в ЕС и възможното премахване на това ограничение <sup>(1)</sup> („препоръката на Съвета“).
- (2) Впоследствие Съветът прие препоръки (ЕС) 2020/1052 <sup>(2)</sup>, (ЕС) 2020/1144 <sup>(3)</sup>, (ЕС) 2020/1186 <sup>(4)</sup>, (ЕС) 2020/1551 <sup>(5)</sup>, (ЕС) 2020/2169 <sup>(6)</sup>, (ЕС) 2021/89 <sup>(7)</sup>, (ЕС) 2021/132 <sup>(8)</sup>, (ЕС) 2021/767 <sup>(9)</sup> и (ЕС) 2021/892 <sup>(10)</sup> за изменение на Препоръка (ЕС) 2020/912 на Съвета относно временното ограничение на неналожителните пътувания в ЕС и възможното премахване на това ограничение.
- (3) На 20 май 2021 г. Съветът прие Препоръка (ЕС) 2021/816 за изменение на Препоръка (ЕС) 2020/912 относно временното ограничение на неналожителните пътувания в ЕС и възможното премахване на това ограничение <sup>(11)</sup>, за да актуализира критериите, използвани за оценка на това дали неналожителните пътувания от трети държави са безопасни и следва да бъдат разрешени.
- (4) Препоръката на Съвета предвижда, че считано от 1 юли 2020 г., държавите членки следва по координиран начин постепенно да премахнат временното ограничение на неналожителните пътувания в ЕС по отношение на лицата, пребиваващи в третите държави, изброени в приложение I към препоръката на Съвета. На всеки две седмици списъкът на третите държави, посочени в приложение I, следва да се преразглежда и при необходимост може да се актуализира от Съвета след тесни консултации с Комисията и съответните агенции и служби на ЕС вследствие на цялостна оценка въз основа на методиката, критериите и информацията, посочени в препоръката на Съвета.
- (5) Впоследствие в рамките на Съвета се проведеха обсъждания, в тесни консултации с Комисията и съответните агенции и служби на ЕС, относно преразглеждането на списъка на третите държави, поместен в приложение I към препоръката на Съвета, и при прилагане на критериите и методиката, определени в препоръката на Съвета, изменена с Препоръка 2021/816. В резултат от тези обсъждания списъкът на третите държави, поместен в приложение I, следва да бъде

<sup>(1)</sup> ОВ L 208 I, 1.7.2020 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 230, 17.7.2020 г., стр. 26.

<sup>(3)</sup> ОВ L 248, 31.7.2020 г., стр. 26.

<sup>(4)</sup> ОВ L 261, 11.8.2020 г., стр. 83.

<sup>(5)</sup> ОВ L 354, 26.10.2020 г., стр. 19.

<sup>(6)</sup> ОВ L 431, 21.12.2020 г., стр. 75.

<sup>(7)</sup> ОВ L 33, 29.1.2021 г., стр. 1.

<sup>(8)</sup> ОВ L 41, 4.2.2021 г., стр. 1.

<sup>(9)</sup> ОВ L 165 I, 11.5.2021 г., стр. 66.

<sup>(10)</sup> ОВ L 198, 4.6.2021 г., стр. 1.

<sup>(11)</sup> ОВ L 182, 21.5.2021 г., стр. 1.

изменен. По-специално Албания, Ливан, Република Северна Македония, Сърбия и Съединените американски щати следва да бъдат добавени в списъка, както и Тайван в категорията „Образования и териториални власти, които не са признати за държави от поне една държава членка“. По отношение на Хонконг и Макао неналожителните пътувания следва вече да бъдат възможни без прилагане на изискването за реципрочност.

- (6) Граничният контрол е от интерес не само за държавата членка, на чиято външна граница се извършва, но и за всички държави членки, премахнали вътрешния граничен контрол. Поради това държавите членки следва да гарантират, че мерките, които се предприемат по външните граници, са координирани, за да се осигури безпроблемното функциониране на Шенгенското пространство. За тази цел, считано от 18 юни 2021 г., държавите членки следва да продължат да премахват по координиран начин временното ограничение на неналожителните пътувания към ЕС по отношение на лицата, пребиваващи в третите държави, специалните административни райони и други образования и териториални власти, изброени в приложение I към препоръката на Съвета, изменена с настоящата препоръка.
- (7) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящата препоръка и не е обвързана от нея, нито от нейното прилагане. Доколкото тази препоръка представлява развитие на постиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящата препоръка Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да я приложи.
- (8) Настоящата препоръка представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва, в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета <sup>(12)</sup>. Следователно Ирландия не участва в нейното приемане и не е обвързана от нея, нито от нейното прилагане.
- (9) По отношение на Исландия и Норвегия настоящата директива представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на постиженията на правото от Шенген, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета <sup>(13)</sup>.
- (10) По отношение на Швейцария настоящата препоръка представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на постиженията на правото от Шенген, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО <sup>(14)</sup>, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета <sup>(15)</sup>.
- (11) По отношение на Лихтенщайн настоящата препоръка представлява развитие на разпоредбите на постиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на постиженията на правото от Шенген, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО <sup>(16)</sup>, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС <sup>(17)</sup>.

<sup>(12)</sup> Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

<sup>(13)</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31.

<sup>(14)</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

<sup>(15)</sup> Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на постиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

<sup>(16)</sup> ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

<sup>(17)</sup> Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на постиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

Препоръка (ЕС) 2020/912, изменена с Препоръка (ЕС) 2020/1052, с Препоръка (ЕС) 2020/1144, с Препоръка (ЕС) 2020/1186, с Препоръка (ЕС) 2020/1551, с Препоръка (ЕС) 2020/2169, с Препоръка (ЕС) 2021/89, с Препоръка (ЕС) 2021/132, с Препоръка (ЕС) 2021/767, с Препоръка (ЕС) 2021/816 и с Препоръка (ЕС) 2021/892, относно временното ограничение на неналожителните пътувания в ЕС и възможното премахване на това ограничение се изменя, както следва:

- 1) Първа алинея на точка 1 от препоръката на Съвета се заменя със следното:
  1. Считано от 18 юни 2021 г., държавите членки следва по координиран начин постепенно да премахнат временното ограничение на неналожителните пътувания към ЕС по отношение на лицата, пребиваващи в третите държави, изброени в приложение I.
- 2) Приложение I към препоръката се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Трети държави, специални административни райони и други образувания и териториални власти, пребиваващите в които лица следва да не бъдат засегнати от временното ограничение на неналожителните пътувания към ЕС по външните граници:

I. ДЪРЖАВИ

1. АЛБАНИЯ
2. АВСТРАЛИЯ
3. ИЗРАЕЛ
4. ЯПОНИЯ
5. ЛИВАН
6. НОВА ЗЕЛАНДИЯ
7. РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЯ
8. РУАНДА
9. СЪРБИЯ
10. СИНГАПУР
11. ЮЖНА КОРЕЯ
12. ТАЙЛАНД
13. СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ
14. КИТАЙ (\*)

II. СПЕЦИАЛНИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЙОНИ НА КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Специален административен район Хонконг  
Специален административен район Макао

III. ОБРАЗУВАНИЯ И ТЕРИТОРИАЛНИ ВЛАСТИ, КОИТО НЕ СА ПРИЗНАТИ ЗА ДЪРЖАВИ ОТ ПОНЕ ЕДНА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

Тайван

(\*) При условие че има потвърждение за реципрочност.“

Съставено в Брюксел на 18 юни 2021 година.

За Съвета  
Председател  
J. LEÃO